

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

See original Bid Solicitation
Voir la demande de soumissions originale

BID SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Solicitation No. - N° de la demande CSPS-RFP-21NG-0183/A	Amendment No. - N° de modification 002
--	--

Solicitation closes – La demande prend fin : at – à 02:00 pm ET 14 h 00 HE on – le December 15, 2021 15 décembre 2021	File No. - N° de dossier 2021-0183
---	--



Date of Solicitation Amendment – Date de la modification à la demande 2021-11-26
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à : See original Bid Solicitation Voir la demande de soumissions originale
Destination See original Bid Solicitation Voir la demande de soumissions originale

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression) Signature : _____ Date : _____

Amendment 002

To all bidders,

No consideration will be given for extras and/or changes due to the Bidder not being familiar with the contents of this amendment.

This amendment 002 is raised to :

1) Answer questions from bidders.

1) Questions and answers

Question 2: Who currently provides these services to the CSPS?

Answer 2: The CSPS has an internal team of English and French editors, and also relies on the Translation Bureau for translation and editing services.

Question 3: If a Bidder applies on both streams, please confirm that they can do so within the same proposal package, as long as all requirements are clearly addressed.

Answer 3: As stated on page 10 of the original Bid Solicitation, "Bidders may apply for both streams, in which case the Bid must include two (2) distinct sections, one for each stream." So, yes, it is possible to apply for both streams within the same proposal package, but all the requirements must be clearly addressed in a distinct section for each stream.

Question 4: What approximate percentage of the overall business would be designated "Protected B"? We understand this can be difficult to predict, but please provide an estimate in good faith.

Answer 4: The percentage is close to zero. The CSPS hardly ever produces classified or protected documents. Notable exceptions include the annual Departmental Plan and the Departmental Results Report. The CSPS relies on its internal team of English and French editors and the Translation Bureau for classified and protected documents.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.